



Plantilla de Aviso de Prácticas de Privacidad – Entidad Cubierta (v3.1)

Aviso de prácticas de privacidad para Madelia Health

Revise este Aviso detenidamente , ya que describe:

- Cómo se puede usar y compartir su información médica.
- Sus derechos con respecto a su información médica.
- Cómo presentar una queja sobre una violación de la privacidad o seguridad de su información médica, o de sus derechos con respecto a su información.

Tiene derecho a una copia de este Aviso (en papel o en formato electrónico) y a discutirlo con el Oficial de Privacidad de HIPAA, al 507-642-5208, HIM@madeliahealth.org si tiene alguna pregunta.

Intención de notificación

Este Aviso describe las prácticas de privacidad de Madelia Health. Se aplica a los servicios de salud que recibe en Madelia Health. En este documento, se hará referencia a Madelia Health como "nosotros" o "nos". Compartiremos su información de salud entre nosotros para llevar a cabo nuestro tratamiento, pago y operaciones de atención médica.

Nuestras obligaciones de privacidad

La ley nos exige mantener la privacidad de su información médica y proporcionarle nuestro Aviso de prácticas de privacidad ("Aviso") de nuestros deberes legales y prácticas de privacidad con respecto a la información médica. Estamos obligados a cumplir con los términos de este Aviso mientras permanezca vigente. Podemos actualizar nuestras prácticas de privacidad y los términos de nuestro Aviso de vez en cuando. Si hacemos cambios, le proporcionaremos un Aviso revisado y lo publicaremos en nuestra oficina. El nuevo Aviso se aplicará a toda la

información de salud que mantenemos, incluida la información creada o recibida antes de la fecha de la revisión.

Si hay una violación de su información médica no segura, estamos obligados a notificarle de inmediato. Esto significa que si se accede, usa o comparte su información médica de una manera que no está permitida por HIPAA y representa un riesgo para su privacidad, le informaremos sobre lo que sucedió y qué pasos puede tomar para protegerse.

Nos tomamos muy en serio nuestras responsabilidades legales y nos dedicamos a garantizar que su información médica se maneje con el mayor cuidado y respeto. Si tiene preguntas o inquietudes sobre sus derechos de privacidad, no dude en contactarnos. Estamos aquí para ayudar.

Aviso de ley federal y estatal

Seguimos las leyes federales y estatales para proteger su información médica. La ley federal nos exige que expliquemos cómo usamos y compartimos su información médica. A veces, las leyes estatales le brindan más protecciones de privacidad o un mayor acceso a su información médica que la ley federal. Cuando eso sucede, seguimos la ley estatal.

También seguimos una ley federal especial llamada 42 CFR Parte 2, que protege los registros relacionados con el tratamiento por uso de sustancias. Si esta ley nos permite compartir su información, pero la ley estatal es más estricta, seguimos la ley más estricta. Pero si 42 CFR Parte 2 dice que no podemos compartir su información, entonces ninguna ley puede anular eso, debemos seguir la regla federal.

Cómo podemos usar o compartir su información médica

La ley nos permite usar o compartir su información médica para los siguientes fines sin su permiso por escrito:

Tratamiento. Podemos usar su información médica para brindarle tratamiento o servicios médicos. Podemos compartir su información médica con otras personas que estén involucradas en su cuidado. Podemos compartir su información médica con otro proveedor de atención médica para brindar, coordinar o administrar su atención médica.

Pago. Podemos usar o compartir su información médica para obtener el pago de los servicios que se le brindan. Por ejemplo, podemos compartir información con su compañía de seguros de salud u otro pagador para obtener una autorización previa para el pago del tratamiento.

Operaciones de atención médica. Podemos usar o compartir su información para ciertas actividades que son necesarias para operar nuestra práctica y garantizar que reciba atención de calidad. Por ejemplo, podemos usar la información para capacitar o revisar el desempeño de nuestro personal para tomar decisiones que afecten a nuestra organización.

Socios comerciales. A veces, contratamos empresas o personas para que nos ayuden con ciertos servicios, como auditorías, asesoramiento legal o recopilación de datos de salud. Es posible que estos socios necesiten acceso a su información médica para hacer su trabajo. Cuando compartimos su información con ellos, deben seguir reglas estrictas para mantenerla privada y protegerla, al igual que nosotros.

Intercambio de información de salud. Podemos compartir su información de salud electrónicamente con otros médicos, hospitales y proveedores de atención médica en su área o en otros lugares a los que pueda viajar. Esto generalmente se hace a través de un sistema llamado Intercambio de información de salud o HIE. Los HIE ayudan a su equipo de atención a trabajar en conjunto, especialmente cuando hay más de un médico involucrado. También ayudan a evitar pruebas repetidas, lo que puede ahorrarle tiempo y dinero, y mejorar la calidad de la atención que recibe. Puede optar por no compartir su información a través del HIE en cualquier momento. Puede hacerlo cuando se registre o comunicándose con el Oficial de Privacidad de HIPAA. Si opta por no participar, sus proveedores aún podrán obtener sus registros, pero es posible que deban usar otros métodos como fax o correo, según lo permita la ley.

Otras veces podemos usar o compartir su información médica. Podemos usar o compartir su información médica sin su permiso en ciertas situaciones permitidas por la ley, que incluyen:

- Para protegerlo a usted o a otros si existe una amenaza grave para la salud o la seguridad.
- Cuando lo exija la ley, como denunciar abuso, negligencia u otros eventos.
- Para reclamos de compensación para trabajadores, según lo permitan esas leyes.
- Por razones de salud pública, como informar enfermedades, lesiones, nacimientos, muertes o durante investigaciones de salud pública.
- Para actividades de supervisión, como auditorías, inspecciones o licencias de proveedores de atención médica.
- Cuando lo requiera un tribunal, como a través de una orden judicial, una orden judicial o una citación.
- Para funciones gubernamentales, como necesidades militares o de instalaciones correccionales.
- Para investigación, si existen ciertas protecciones de privacidad.
- Para ayudar a las fuerzas del orden, por ejemplo, a localizar a una persona desaparecida o denunciar ciertos delitos.
- Para apoyar los servicios al final de la vida, como compartir información con médicos forenses, examinadores médicos, directores de funerarias u organizaciones de donación de órganos.

Compartir fuera de nuestra organización. Una vez que compartimos su información médica con alguien fuera de nuestra organización, es posible que no tengan que seguir las mismas reglas de privacidad que nosotros. Por ejemplo, si compartimos su información con una empresa que no está cubierta por HIPAA, como una empresa de marketing, pueden usar o compartir su

información de maneras que no están protegidas por HIPAA. Le recomendamos que tenga cuidado al compartir su información médica con otros. Pregúnteles cómo planean usarlo y cómo lo mantendrán privado.

Situaciones especiales en las que puede optar por no compartir

Podemos compartir su información médica en las siguientes situaciones a menos que nos indique que no lo hagamos:

Familiares, amigos y otras personas involucradas en su atención. Podemos compartir su información médica con familiares, amigos u otras personas que lo ayuden a cuidarlo o ayudar a pagar su atención. Si está aquí y puede tomar decisiones, le preguntaremos si está bien compartir su información. Si no puede tomar decisiones o no está aquí, podemos compartir su información si creemos que es mejor para usted.

Esfuerzos de socorro en casos de desastre. Podemos compartir información médica limitada con una entidad pública o privada que esté autorizada para ayudar en los esfuerzos de socorro en casos de desastre para coordinar su atención o notificar a su familia sobre su ubicación, condición o muerte.

Directorios de instalaciones. Si es admitido en nuestras instalaciones, podemos usar su nombre, ubicación en las instalaciones, condición general y afiliación religiosa en nuestro directorio de instalaciones. Esta información puede compartirse con personas que preguntan por usted por su nombre, excepto por su afiliación religiosa, que solo se compartirá con miembros del clero. Tiene derecho a oponerse a esta inclusión.

Actividades de recaudación de fondos. Podemos usar su información para comunicarnos con usted para los esfuerzos de recaudación de fondos. Tiene derecho a optar por no recibir estas comunicaciones.

Citas y servicios. Podemos usar y compartir su información para recordarle las próximas citas. También podemos informarle sobre opciones de tratamiento, alternativas u otros beneficios y servicios relacionados con la salud que puedan ser de su interés.

Solicitudes de vacunación escolar. Podemos compartir su información de salud para las solicitudes de vacunación escolar si la escuela está obligada por ley a tener documentación de dichas vacunas para la inscripción.

Cuándo se requiere su permiso por escrito

Le pediremos su permiso por escrito antes de usar o compartir su información médica para fines no cubiertos por este Aviso o las leyes que se aplican a nosotros. Esto incluye:

Notas de psicoterapia. Le pediremos su permiso por escrito antes de compartir cualquier nota de psicoterapia, a menos que la ley diga que podemos hacerlo en casos especiales.

Información de salud confidencial. Le pediremos su permiso por escrito antes de usar o compartir cualquier información médica confidencial por razones que aún no se describen en este Aviso o que no están permitidas por la ley. Esto incluye información sobre cosas como salud mental, VIH/SIDA o pruebas genéticas.

Venta de información de salud. Le pediremos su permiso por escrito antes de que nos paguen por compartir su información médica, a menos que la ley lo permita en ciertas situaciones especiales.

Marketing. Le pediremos su permiso por escrito antes de usar o compartir su información médica para marketing, a menos que hablemos con usted en persona o le demos pequeños artículos gratis.

Registros de tratamiento de divulgación de uso de sustancias. Podemos recibir registros de tratamiento de trastornos por uso de sustancias de programas protegidos por la ley federal (42 CFR Parte 2). Si lo hacemos, debemos mantener esos registros privados. No los usaremos ni compartiremos a menos que nos dé permiso por escrito o la ley lo requiera, como con una orden judicial. Si se trata de una orden judicial, seguiremos la ley y se lo haremos saber cuando sea necesario.

Otros propósitos. Solo usaremos o compartiremos su información médica de maneras no enumeradas en este Aviso o requeridas por la ley si nos da permiso por escrito.

Sus derechos de privacidad

Usted tiene varios derechos con respecto a su información médica. Comprender y ejercer estos derechos ayuda a garantizar la privacidad y confidencialidad de su información. Estos son sus derechos y cómo puede ejercerlos:

Derecho de acceso a la información de salud. Tiene derecho a ver y obtener una copia de sus registros médicos, incluidos los registros médicos, de facturación y otros registros utilizados para tomar decisiones sobre su atención. Si sus registros se almacenan electrónicamente, puede solicitar una copia en formato electrónico. También puede pedirnos que enviemos sus registros a otra persona que elija. Es posible que cobremos una pequeña tarifa basada en el costo por las copias, y le informaremos sobre cualquier tarifa por adelantado. Para solicitar sus registros, envíenos una solicitud firmada por escrito.

A veces, es posible que no podamos darle acceso a ciertos registros si la ley no lo permite, como notas de psicoterapia o información preparada para procedimientos legales. Si denegamos su solicitud, puede solicitar una revisión. Un profesional de la salud con licencia que no participó en la decisión original analizará su solicitud y seguiremos su decisión.

Derecho a enmendar sus registros. Tiene derecho a pedirnos que cambiemos o corrijamos la información médica que guardamos sobre usted. Para realizar una solicitud, debe enviar una solicitud firmada y por escrito que explique qué desea cambiar y por qué. Revisaremos su solicitud cuidadosamente, pero no estamos obligados a realizar los cambios. Si estamos de acuerdo con su solicitud, actualizaremos sus registros y se lo haremos saber. No podemos cambiar lo que ya está en el registro, pero podemos informar a otros si recibieron información incorrecta. Si denegamos su solicitud, le enviaremos una carta explicando por qué. Luego puede enviarnos una declaración por escrito para agregarla a su registro, de modo que se incluya su versión de la historia.

Derecho a un informe de las divulgaciones. Tiene derecho a solicitar una lista de ciertas veces que hemos compartido su información médica en los últimos seis años. Esta lista no incluirá las veces que la compartimos para tratamiento, pago u operaciones de atención médica, o cuando se la dimos directamente a usted o la compartimos con su permiso por escrito. Para solicitar esta lista, envíenos una solicitud firmada por escrito. Puede obtener una lista gratis cada 12 meses. Si solicita más de una lista en el mismo año, podemos cobrar una tarifa. Le informaremos el costo antes de enviar la lista.

Derecho a solicitar restricciones. Tiene derecho a pedirnos que no usemos ni compartamos su información médica de ciertas maneras. Por ejemplo, es posible que desee limitar la forma en que lo usamos para el tratamiento, la facturación o las operaciones de atención médica, incluso si ya ha dado permiso. También puede pedirnos que no compartamos información con su plan de seguro médico si pagó el servicio usted mismo. Si hace esta solicitud, no la compartiremos a menos que la ley diga que debemos hacerlo.

Para solicitar una restricción, envíenos una solicitud firmada y por escrito explicando qué información desea limitar y por qué. No tenemos que estar de acuerdo con todas las solicitudes, pero trataremos de cumplir con las razonables. Si estamos de acuerdo, seguiremos la restricción a menos que haya una emergencia y su información sea necesaria para tratarlo. Podemos eliminar la restricción más adelante si es necesario, y le informaremos si lo hacemos.

Derecho a solicitar comunicaciones confidenciales. Puede pedirnos que nos comuniquemos con usted de diferentes maneras o en un lugar diferente si eso es más conveniente o privado para usted. Por ejemplo, es posible que desee que lo llamemos al trabajo en lugar de a su casa o que le enviemos información por correo electrónico en lugar de por correo. Para realizar esta solicitud, escríbanos y háganos saber cómo y dónde le gustaría ser contactado. No es necesario que explique por qué está haciendo la solicitud. Haremos todo lo posible para satisfacer su solicitud si es razonable y posible.

Derecho a cancelar su permiso. Tiene derecho a cancelar (revocar) su permiso por escrito para que usemos o compartamos su información médica en cualquier momento. Para ello, envíenos una carta firmada y una descripción clara del permiso que desea cancelar. Una vez que recibamos la solicitud, dejaremos de usar o compartir su información en función de ese permiso. Sin embargo, cancelar su permiso no cambiará nada de lo que ya hicimos antes de recibir su solicitud.

Cómo presentar una queja

Si cree que se han violado sus derechos de privacidad, puede presentar una queja, por escrito, a la persona de contacto que se indica a continuación. También puede presentar una queja, por escrito, ante el Secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) en la dirección que figura a continuación. No habrá represalias por presentar una queja.

Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.

200 Avenida Independencia, SW,

Washington, D.C. 20201

Centro de llamadas gratuito: 1-877-696-6775

O vaya en línea a: <https://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/>

¿Necesita ayuda o más información?

Si tiene preguntas, necesita más ayuda o desea realizar una solicitud relacionada con este Aviso, comuníquese con nuestro Oficial de privacidad de HIPAA para obtener más información:

Persona de Contacto:	Oficial de privacidad de HIPAA
Teléfono:	507-642-5208
Dirección:	121 Drew Avenue SE, Madelia, MN 56062
Correo electrónico:	HIM@madeliahealth.org

Fecha de entrada en vigor de este aviso

Este Aviso entra en vigencia el 11/12/2025